



Distr.
LIMITED

A/C.2/52/L.39
2 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95b повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
г-ном Абделем Абделем Латыфом (Египет) на основе неофициальных
консультаций по проекту резолюции A/C.2/52/L.26

Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами
развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения своих резолюций 44/214 от 22 декабря 1989 года, 46/212 от 20 декабря 1991 года, 48/169 от 21 декабря 1993 года и 50/97 от 20 декабря 1995 года, а также на соответствующие разделы Повестки дня для развития¹,

признавая, что отсутствие территориального доступа к морю, усугубляемое удаленностью и изолированностью от мировых рынков, а также запретительные транзитные издержки и риски серьезно затрудняют прилагаемые развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, усилия по обеспечению их общего социально-экономического развития,

признавая также, что шестнадцать развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, отнесены Организацией Объединенных Наций также к категории наименее развитых стран и что их географическое положение является дополнительным фактором, ограничивающим их общие возможности по решению задач развития,

¹ Резолюция 51/240, приложение.

признавая далее, что большинство стран транзита сами являются развивающимися странами, перед которыми стоят серьезные экономические проблемы, включая отсутствие надлежащей инфраструктуры в секторе транспорта,

напоминая, что меры по решению проблем транзита, возникающих у развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, требуют более тесного и еще более эффективного сотрудничества и взаимодействия этих стран с соседними странами транзита,

отмечая важность укрепления и в этой связи признавая важную роль двусторонних договоренностей о сотрудничестве и субрегионального сотрудничества и интеграции, а также деятельности региональных комиссий в снижении остроты проблем транзита развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и улучшении транзитно-транспортных систем в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита,

отмечая также важность укрепления принимаемых в настоящее время международных мер по оказанию помощи в целях дальнейшего решения проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

отмечая далее проведение 18-20 июня 1997 года в Нью-Йорке третьего Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития,

приветствуя первое Субрегиональное консультативное совещание стран Северо-Восточной Азии по сотрудничеству в области транзитного транспорта, которое состоялось 20-22 мая 1997 года в Улан-Баторе, Монголия, под эгидой действующей в составе Программы развития Организации Объединенных Наций Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

1. с удовлетворением принимает к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад о ходе работы секретариата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию с изложением конкретных действий в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю²;

2. вновь подтверждает право развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и с моря и на свободу транзита через территорию государств транзита всеми транспортными средствами в соответствии с международным правом;

3. вновь подтверждает также, что развивающиеся страны транзита при осуществлении своего полного суверенитета над своей территорией имеют право принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы права и льготы, предоставляемые развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, никоим образом не ущемляли их законных интересов;

4. призывает как развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, так и соседствующие с ними страны транзита, в том числе связанные двусторонними договоренностями о сотрудничестве, осуществлять меры по дальнейшей активизации своих усилий в области сотрудничества и взаимодействия в деле решения проблем транзита, в частности путем

² A/52/329, приложение.

совершенствования объектов транзитно-транспортной инфраструктуры и двусторонних и субрегиональных соглашений, регулирующих транзитные транспортные перевозки, создания совместных предприятий в области транзитного транспорта и укрепления учреждений и людских ресурсов в области транзитных перевозок, и в этой связи отмечает, что сотрудничество Юг-Юг также играет важную роль в этой области;

5. вновь призывает все государства, международные организации и финансовые учреждения безотлагательно и в первоочередном порядке предпринять конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, предусмотренные в резолюциях и декларациях, принятых Генеральной Ассамблеей, и в итоговых документах недавних крупных конференций Организации Объединенных Наций, касающихся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, а также в Глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита и сообществом доноров³;

6. принимает к сведению принятые на третьем Совещании правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, согласованных выводов и рекомендаций, а также предложений в отношении будущих действий;

7. приветствует Улан-Баторский меморандум о взаимопонимании, принятый на первом Субрегиональном консультативном совещании стран Северо-Восточной Азии по сотрудничеству в области транзитного транспорта;

8. приветствует также неустанные усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в сотрудничестве со странами-донорами и учреждениями, в частности с Программой развития Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями и соответствующими региональными учреждениями, по созданию в соответствующих случаях по просьбе заинтересованных развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита специальных консультативных групп для определения приоритетных направлений деятельности на национальном и субрегиональном уровнях и разработки программ действий;

9. подчеркивает, что помощь в деле совершенствования транзитно-транспортных объектов и служб должна быть частью общих стратегий экономического развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и что поэтому донорам при оказании помощи необходимо учитывать потребности в долгосрочной структурной перестройке экономики развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

10. предлагает странам-донорам и многосторонним финансовым учреждениям оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита соответствующую финансовую и техническую помощь в виде безвозмездных субсидий или льготных займов на цели строительства, технического обслуживания и улучшения их транспортных, складских и других связанных с транзитом объектов, включая альтернативные маршруты и совершенствование системы связи, и пропагандировать субрегиональные, региональные и межрегиональные проекты и программы;

³ TD/B/42(1)/11-TD/B/LDC/AC.1/7, приложение I.

11. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций созвать в 1999 году в Нью-Йорке в пределах общего объема ресурсов, выделенных на двухгодичный период 1998-1999 годов, еще одно совещание правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, в том числе соответствующих региональных и субрегиональных экономических организаций и комиссий, для рассмотрения прогресса в создании транзитных систем, включая секторальные аспекты, а также издержек при транзитных перевозках с целью изучения возможности выработки необходимых мер практической направленности;

12. просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию изыскивать добровольные взносы для обеспечения участия представителей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, в совещании, о котором говорится в пункте 11 постановляющей части выше;

13. с признательностью отмечает вклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в разработку международных мер для решения особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и настоятельно призывает Конференцию, среди прочего, постоянно следить за развитием объектов, учреждений и служб транзитно-транспортной инфраструктуры, контролировать осуществление согласованных мер, в том числе путем проведения при необходимости предметного исследования, сотрудничать в осуществлении всех соответствующих инициатив, включая инициативы частного сектора и неправительственных организаций, и выступать в роли координационного центра при рассмотрении межрегиональных вопросов, затрагивающих развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю;

14. предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию принять соответствующие меры по эффективному осуществлению деятельности, предусмотренной в настоящей резолюции, и обеспечить надлежащее укомплектование кадрами и оснащение в соответствии с решениями девятой сессии Конференции действующей в составе Конференции Канцелярии Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам для эффективного осуществления ею своего мандата, предусматривающего дальнейшую поддержку развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

15. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций совместно с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции и представить его Совету по торговле и развитию и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.
